

Poland-Ostrołęka: Engineering design services for the construction of civil engineering works
OJ S 71/2016 12/04/2016
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie – Oddział w Ostrołęce

Postal address: Poznańska 19

Town: Ostrołęka

Postal code: 07-409

Country: Poland

For the attention of: Przemysław Zdunek

Telephone: +48 297603226

Fax: +48 297604657

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://wzmiuw.waw.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Other: wojewódzka samorządowa jednostka organizacyjna

I.3. Main activity

Other: ochrona przeciwpowodziowa i melioracje wodne

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Opracowanie dokumentacji projektowej oraz pełnienie nadzoru autorskiego dla zadania pn: „Zapewnienie odpowiedniej przepustowości rzeki Ulatówka w km 18+600-22+850 gm. Krzynowłoga Mała pow. Przasnyski”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Województwo mazowieckie, pow. przasnyski, gm.

Krzynowłoga Mała.

NUTS code PL122 Ostrołęcko-siedlecki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4.

Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej oraz pełnienie nadzoru autorskiego dla zadania pn: „Zapewnienie odpowiedniej przepustowości rzeki Ulatówka w km 18+600-22+850 gm. Krzynowłoga Mała pow. Przasnyski ”

Lokalizacja inwestycji:

Rzeka Ulatówka w km po aktualizacji w km 18+600 ÷ 24+130 na terenie wsi Krajewo Wielkie, Gadamiec Wyraki, Gadamiec Trojany, Czarzaste Błotki, Bystre Kurzyny i Chrzany, Gadamiec Jędryki, Grabowo Padaki, Grabowo Skorupki, gm.,. Krzynowłoga Mała pow. przasnyski.

Planowana inwestycja ma na celu:

- zapewnienie bezpiecznego przepływu wód w korycie cieku co wpłynie na zwiększenie ochrony gruntów rolnych położonych w sąsiedztwie cieku przed podtopieniami w czasie ulewnych opadów atmosferycznych oraz roztopów wiosennych,
- zwiększenie pojemności koryta rzeki,
- zapewnienie odpowiedniej przepustowości koryta rzeki,
- zabezpieczenie koryta przed dalszą erozją,
- zwiększenie retencji w zlewni rzeki poprzez budowę zastawek umożliwiających okresowe regulowanie odpływu przez piętrzenie wody w korycie cieku. (lokalizacja wg z rozpoznania projektanta w uzgodnieniu z Zamawiającym),
- ewentualną przebudowę oraz budowę budowli komunikacyjnych na rzece (do tego należy obliczyć przepływy charakterystyczne na początku i na końcu odcinka objętego projektem i na ich podstawie dostosować światła budowli oraz ich rzędne posadowienia.

Przy opracowywaniu dokumentacji projektowej należy przewidzieć oraz zapewnić:

- w miarę możliwości dobry stan wód- stan możliwie bliski naturalnemu,
- środki minimalizujące oddziaływanie na stan części wód,
- ułatwienie gospodarowania na użytkach w dolinie oraz gospodarcze wykorzystanie części obecnych nieużytków,
- poprawę warunków tarła oraz rozwój autochtonicznej populacji ryb w tym pozostawienie naturalnych przegłębień jak również przywrócenie możliwości swobodnej migracji ryb w cieku,
- poprawę warunków do życia roślinom wodnym, i wszystkim innym organizmom zależnym od wody,
- zastosowanie naturalnych materiałów,
- zastosowanie naturalnych rozwiązań np. w celu utrzymania dopuszczalnych maksymalnych prędkości, wykonanie bystrotoków z naturalnych materiałów,
- w miejscach gdzie jest to możliwe w przypadku zwartych i naturalnie umocnionych skarp poprzez szpalery drzew, których korzenie stanowią naturalne umocnienie koryta, brzegi należy pozostawić w stanie naturalnym,
- w celu poprawy warunków spływu wody należy przewidzieć usunięcie drzew i pni rosnących lub leżących bezpośrednio w korycie rzeki jak również usunięcie namulisk,
- Parametry rozwiązań projektowych należy dostosować do szerokości działki rzeki.

Zadanie ujęte w Aktualizacji Planów Gospodarowania Wodami pod pozycją ID – A_960_W.

2. W ramach przedmiotu zamówienia należy wykonać:

1) mapa dla celów projektowych zawierająca ustalenie granic i numerów działek w zakresie niezbędnym do opracowania dokumentacji i uzyskania decyzji pozwolenia na budowę – 1 kpl., opracowana zgodnie z:

- rozporządzeniem Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z 21 lutego 1995 r. w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno-kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. nr 25, poz. 133),
- ustawą z 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. nr 193, poz. 1287 z późn. zm.),
- rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 9 listopada 2011 r. w

sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych pomiarów sytuacyjnych i wysokościowych oraz opracowywania i przekazywania wyników tych pomiarów do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz. U. z 2011 r. nr 263, poz. 1572), — rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 15 października 2012 r. w sprawie państwowego systemu odniesień przestrzennych (Dz. U. z 2012 r. poz. 1247).

2) projekt budowlany opracowany zgodnie z ustawą z 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (jedn. tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 1409, z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012 r. poz. 462, z późn. zm.) wraz z oświadczeniami i zaświadczeniami wymaganymi w zakresie wykonywania i sprawdzania dokumentacji projektowych – 5 egz., w tym:

a) niezbędne uzgodnienia z właściwymi organizacjami i instytucjami z uwzględnieniem ich warunków w rozwiązaniach projektowych, w tym z właściwym miejscowo Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej (zwanym dalej RZGW) i Okręgiem Polskiego Związku Wędkarskiego (zwanym dalej OPZW), jeden egz. dokumentu oryginału, a pozostałe w formie kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez projektanta;

b) oświadczenia właścicieli gruntów przyległych do planowanej inwestycji oraz przeznaczonych pod drogi dojazdowe i technologiczne, dotyczące czasowego zajęcia terenu na czas realizacji inwestycji i prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, jeden egz. dokumentu oryginału, a pozostałe w formie kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez projektanta;

c) aktualne wypisy z rejestru gruntów, jeden egz. dokumentu oryginału, a pozostałe w formie kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez projektanta;

3) projekt wykonawczy opracowany zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (jedn. tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 1129) wraz z uzgodnieniami – 4 egz.;

4) Operat wodnoprawny na odbudowę koryta cieku, wykonanie urządzeń wodnych i szczególne korzystanie z wód wraz z instrukcją gospodarowania wodą wraz z opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzonym w języku nietechnicznym opracowany zgodnie z ustawą z 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne (jedn. tekst Dz. U. z 2012 r. poz. 145, z późn. zm.) – 4 egz.;

5) kosztorys inwestorski opracowany zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. z 2004 r. nr 130, poz. 1389) – 3 egz., (do kosztorysu należy załączyć wykaz rzeczowy i cenowy robocizny, surowców, produktów, materiałów, urządzeń oraz sprzętu zaproponowanych w dokumentacji projektowej);

6) przedmiar robót opracowany zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego – 4 egz.;

7) część ekonomiczna wynikająca z rozporządzenia Rady Ministrów z 2 grudnia 2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu i trybu finansowania inwestycji z budżetu państwa (Dz. U. z 2010 r. nr 238, poz. 1579) – 4 egz.;

8) inwentaryzacja drzew i krzewów przeznaczonych do wycinki sporządzona zgodnie z Ustawą z 16.4.2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. z 2009 nr 151 poz. 1220) – 4 egz.;

9) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych opracowane zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych

oraz programu funkcjonalno-użytkowego – 4 egz.

Dokumentacja projektowa powinna umożliwiać ewentualne pogłębienie i poszerzenie rzeki, regulację linii brzegowej po trasie istniejącej i nachylenia skarp, wykonanie umocnień skarp i dna rzeki, wykonanie budowli hydrotechnicznych oraz komunikacyjnych, wykonanie innych prac wynikających z rozpoznania projektanta, które okazałyby się niezbędne dla zapewnienia właściwego wykonania robót.

10) informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia opracowana zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2003 r. nr 120, poz. 1126) – 4 egz.,

11) materiały i opracowania do wystąpienia o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach – wniosek z załącznikami opracowany zgodnie z ustawą z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (jedn. tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 1235, z późn. zm.) oraz oceną zgodności przedsięwzięcia z postanowieniami art. 38 j ustawy Prawo wodne (odpowiednik art. 4 ust. 7 Ramowej Dyrektywy Wodnej) – 4 egz. wraz z uzyskaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach,

12) inwentaryzacja istniejących budowli hydrotechnicznych i komunikacyjnych wraz z opisem ich stanu technicznego – 4 egz.;

13) projekty branżowe w przypadku kolizji z uzbrojeniem terenu wraz z niezbędnymi uzgodnieniami, pozwoleniami, decyzjami – 4 egz.;

14) inne opracowania których potrzeba sporządzenia wyniknie w trakcie trwania procesu projektowania – 4 egz.;

15) wniosek z załącznikami do wystąpienia o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego opracowany zgodnie z ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (jedn. tekst Dz. U. z 2015 r. poz. 199, z późn. zm.) – 3 egz., przy czym wymaga się aby komplet map stanowił: 2 egz. mapy z oryginalnym poświadczeniem o aktualizacji mapy, przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego i 1 egz. kserokopii tej mapy z poświadczeniem za zgodność z oryginałem przez projektanta,

16) cały zakres prac projektowych na nośniku elektronicznym (płyta CD z plikami w wersji edytowalnej i formacie pdf). Dokumentacja w formacie pdf powinna zawierać zeskanowane pierwsze strony dokumentów wraz z podpisami i pieczętkami. Zaleca się, aby uzgodnienia, oświadczenia i wypisy były zapisane jako oddzielne pliki. – 2 kpl.

Części składowe dokumentacji projektowej z pkt. 2) a, b, c, należy opracować w 5 egzemplarzach.

17) Pełnienie nadzoru autorskiego -sprawowania nadzoru autorskiego nad robotami budowlanymi realizowanymi na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej zgodnie z SIWZ oraz złożoną ofertą i wyceną ofertową w zakresie nadzoru autorskiego – Załącznik nr 3 do SIWZ, od dnia zawarcia umowy z wykonawcą robót budowlanych do dnia podpisania protokołu odbioru robót budowlanych, nie dłużej jednak niż 6 lat od daty zawarcia umowy na dokumentację projektową. Przewiduje się do 6 wizyt projektanta na budowie.

3. Wykonawca zamówienia zobowiązany jest do:

1) przedkładania zamawiającemu comiesięcznej pisemnej informacji o zaawansowaniu prac związanych z realizacją przedmiotu zamówienia,

2) przedłożenia analiz i rozwiązań projektowych do akceptacji na posiedzeniu roboczym, w którym będzie uczestniczył autor projektu, posiedzenie odbędzie się w siedzibie zamawiającego,

3) udzielenia gwarancji za wady fizyczne zmniejszające wartość użyteczną lub techniczną wykonanej dokumentacji projektowej,

- 4) udzielenia gwarancji jakości oraz rękojmi za wady fizyczne i prawne wykonanej dokumentacji projektowej zgodnie z warunkami określonymi w § 11 Wzoru umowy – Załącznik nr 10 do SIWZ, m.in. do:
- a) nieodpłatnego usunięcia wszelkich wad i usterek w dokumentacji, stwierdzonych przez zamawiającego lub organ wydający decyzje administracyjne niezbędne do realizacji zadania, w terminie wyznaczonym przez zamawiającego,
 - b) nieodpłatnego uzupełnienia dokumentacji projektowej zgodnie z wymaganiami organu wydającego ww. decyzje oraz zamawiającego, w terminie wyznaczonym przez zamawiającego,
- 5) udzielenia gwarancji jakości oraz rękojmi za wady fizyczne i prawne, których okres rozpoczyna się w dniu następnym licząc od daty odbioru dokumentacji projektowej (podpisanie protokołu końcowego odbioru dokumentacji projektowej) i upływa z dniem podpisania protokołu odbioru ostatecznego robót budowlanych (po upływie okresu gwarancji jakości i rękojmi) zrealizowanych na podstawie przedmiotowej dokumentacji projektowej, chyba że zadanie nie zostanie wprowadzone do realizacji w terminie do 6 lat od odebrania dokumentacji,
- 6) rozszerzenia okresu gwarancji jakości oraz rękojmi za wady fizyczne i prawne aż do dnia podpisania protokołu odbioru ostatecznego robót budowlanych (po upływie okresu gwarancji jakości i rękojmi),
- 7) wykonania na własny koszt dokumentacji zamiennej – w przypadku konieczności jej wykonania,
- 8) nieodpłatnego uzupełnienia, poprawienia, modyfikacji dokumentacji zgodnie z wymaganiami organów wydających decyzje administracyjne oraz Zamawiającego w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- 9) na żądanie Zamawiającego zaktualizować kosztorys inwestorski w okresie 6 lat od daty odbioru dokumentacji projektowo-kosztorysowej (nie więcej niż 2 razy).
- 10) niezwłocznego udzielania pisemnych (e-mailem, faksem) odpowiedzi na ewentualne pytania Oferentów, jakie zostaną zgłoszone do Zamawiającego w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia na wykonanie robót budowlanych, które mają być realizowane na podstawie przedmiotowego projektu.
- 11) W przypadku braku możliwości wykorzystania istniejącej sieci drogowej wykonawca powinien zaprojektować drogi technologiczne. Projekt dróg technologicznych winien określać m.in. (określenie dokładnej lokalizacji, dobór rodzaju nawierzchni uzależniony od warunków gruntowych ze wskazaniem tradycyjnych rozwiązań oraz sposobu wykonania. W celu zachowania wymaganej trwałości eksploatacyjnej oraz bezpieczeństwa ruchu, drogi powinny posiadać odpowiedni sprawny system odwodnienia głównie w postaci odpowiednich spadków poprzecznych i podłużnych).
- 12) nieodpłatnego wzięcia udziału w posiedzeniu Rady Technicznej ds. opiniowania projektów budowlanych i wykonawczych z zakresu gospodarki wodnej, melioracji oraz ochrony przeciwpowodziowej, poprawy, modyfikacji dokumentacji w przypadku uwag zgłoszony przez Radę.

II.1.5. CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works,
71354000 Map-making services, 71355000 Surveying services, 71248000 Supervision of project and documentation

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 94 537,80 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 95

2. Skrócenie terminu wykonania zamówienia.. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

PIR/O- 4208.ZP.U/16

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 026-042361](#) of 6.2.2016

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

7.4.2016

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Inżynieria Budowlana Paweł Młynek

Postal address: Dębowa 11

Town: Zawidów

Postal code: 59-970

Country: Poland

Telephone: +48 757844311

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 114 781,29 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 94 537,80 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzup.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Szczegółowy opis czynności odwoławczych, określenie terminów związanych z wnoszeniem tego środka ochrony prawnej został zawarty w dziale VI ustawy Pzp.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzup.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

8.4.2016